

Tugdow no Sulat ni Pedro

¹ So-idi no surat likat kanak no si Pedro no tumutubus ni Jesu-Kristu no Imananan to Katawan. Surat ku diyà iyu no mgo sinakupan to Diyus no nagawang du-on to iyu no banwa aw nahilatag-latag kow diyà to ningsingkabugti no banwa no Puntu, Galasiya, Kapadusiya, Asiya aw Bitiniya. ² Tahan kow on pig-abin to Diyus no Amoy su pigbo-otan kow din no ogkahimu kow no matuwadong no sinakupan din no igpabayà to kabogbogan to Ispiritu Santu. Pig-abin kow to Diyus su awos kow masakup ni Jesu-Kristu aw awos malimwasan kow to iyu no pagkatahani no mado-ot no igpabayà to langosa ni Jesu-Kristu no pigpataug no pagpakimatoy din ita.

Madumahan kow lagboy to kalinaw aw ka-at to Diyus.

³ Mapasalamatan to Diyus no Amoy ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow su likat to ka-at din ita nigbogoy kandin ita to bayà no kinabuhì ta no pinabayà to pagbuhoy din ki Jesu-Kristu. Kaling man kunto-on ogka-iman ta to ogtuuson ki to mahudi no adow no sikan, wadà katapusan.

⁴ Kaling man kunto-on og-imanon ta to ogkatu-un ta to intagama ita no imbotang on to Diyus diyà to langit no kandin on to ogbantoy sikan su sakup ki din on man. Sikan nakabotang on du-on, wadad kahalanan aw pagboonga. Wadad gayod kalanosanan su diyad on to langit no Diyus

on to ogbantoy. ⁵ Mano pigsaligan ta to Diyus, impatibuus din to ginhawa ta no ogtagadan ta pad to tahan pigbo-otan to Diyus no ogtuuson ki to mahudi no adow no katapusan to banwa.

⁶ Kaling man ogtukhow kow no ogtagadan now pad agad kunto-on naduyong-ot kow su nalisodan kow on su pigpanogkadan to Diyus to pagtu-u now. ⁷ Su to pagtu-u now, iyan ogka-angodan to buwawan su ogka-antihan no igpabayà to logdog to kayu dow tùtu-u on iyan madigon. Pagtu-u ta to Diyus, og-antihan din gayod dow tùtu-u konad magawang no igpabayà to mahan-ing no kalisodan. To pagtu-u no konad no ogkagawang ko og-antihan, mahal pad du-on to buwawan su to buwawan, ogkadunut dà. To pagtu-u now, ko konad magawang no igpabayà to pag-anti, ogdampotan to ogkasayà kow, ogkabantug kow aw ogkatahud kow to umulì dini si Jesu-Kristu.

⁸ Agad wadà now pad kakita-i si Jesus, di niglogon kow man kandin, aw mano pigsaligan now kandin, wadad pigbayan to pagkaliyag now no pagtukhow now no wadad nakasokod. ⁹ Iyan intukhow now su nadawat now to kinabuhì no konad ogkawadà no pinabayà to pagtu-u now.

¹⁰ Sikan pagtabang ita to Diyus no impatag-an din to mgo lagsoban din, pig-anadan dan dow og-amonuhon odomà pagpabayà ko tumanon. ¹¹ Kaliyag podon kandan to ogpangintagahan dan dow kagan-u lagboy ogkatuman aw ma-amonu to igpabayà to kalisodan odomà to Imananan to Ka-otawan aw pagtuusa din gayod

no ogpadatongon pad bahin sikan no napa-atubangan to kagi no impatag-an kandan to Ispiritu Santu no du-on kandan. ¹² Impapayag du-on kan mgo lagsoban to Diyus to konà ogkatuman to intag-an dan to kandan katu-igan. Dì ita nasì no tipahudi dan to ogkatumanan aw natùtu-u on iyan su natutuwanan kow on to mgo maglilikwaday to Diyus to Madoyow no Tutuwanon no impabayà to kabogbogan to Ispiritu Santu no langit to pigpalikatan kandin. Sikan tutuwanon, agad mgo diwata, pigpangindaagan dan podon, dì wadà kadaagi.

¹³ Kaling man ogdomdomon ta to paghimu ta tibò aw pakatuwadong ki. Ogtibuuson ta bullug to ginhawa ta du-on to pig-iman ta no panalangin no igbogoy ita to pag-uli dini ni Jesu-Kristu to mahudi no adow. ¹⁴ Mano sakup kid to Diyus, ogpakamangun kid du-on kandin. To ka-ibogan ta no mado-ot, konà ta podon ogtumanon angod natodu-on no wadà ta pad kadaagi to katùtu-uhanan. ¹⁵ Dì pakatuwadong kow angod to Diyus no matuwadong no nig-abin iyu. ¹⁶ Su to kasulatan to Diyus, nig-iling to “Ogpakatuwadong kow su kanak, matuwadong a.”

¹⁷ Ko kadoog ta oghingadanan to Diyus no Amoy ta ko og-ampù ki, ogtahudan ta kandin no ogkahadok ki ko konà ki din ma-uyunan to paghimu ta no nigdodot ki pad dini to babow to kalibutan. Su kandin dà to ogbobo-ot to mgo otow to mahudi no adow agad-agad to paghimu dan aw wadà ogpili-on din. ¹⁸ Nama-anan now dà to nalimwasan kow on to katahanan now no

nagimatahan now no niglikat to ka-aw-apu-an now no wadà puus. Konà no angod to buwawan dow sapì no ogkadunut no intobus iyu. ¹⁹ Dì mahal no langosa ni Jesu-Kristu to insundù iyu no kandin, angod to buhì no wadà baungalì. ²⁰ To wadà pad kabotad so-idi kalibutan, pigbotan si Jesus to Diyus no ogkahimu kandin no ogpakatubus ogpakimatoy ita. Dì no nagotò to adow impapayag kandin awos malipwasan kid. ²¹ No pinabayà ki Jesus, nigtu-u kid to Diyus no nigbuhoy kandin aw tuusa gayod. Kaling man pigsaligan tad to Diyus kunto-on aw imana ta to ogtuuson ki din gayod su sakup ki din man.

²² Na nalimwasan kid gayod to mado-ot no paghimu no pinabayà to pagkamangun ta to katùtu-uhanan aw pagbulig to Ispiritu Santu aw konà no gaù to paglinogonay ta no mgo tumutu-u. Dì ogdugang-dugangan ta kanunoy to paglinogonay ta no wadà igkaba-ot-ba-ot. ²³ Su na-usab ki na-otow no konà no otow to pinabayayan no angod to binhì no ogkadunut dà. Dì kagi to Diyus no konad ogkawadà to piglikatan to kinabuhì ta no konad ogkawadà ²⁴ su angod dà to nasulat on no pig-iling to “Otow, mayopot dà to umuu din, angod dà to bagnet. Aw kadoyow din, angod to bulak to bagnet. Madaas oglanos to bagnet aw kapadpad to bulak din. ²⁵ Dì to kagi to Diyus, konà iyan ogkawadà.” Aw sikan kagi to Diyus to in-anad iyu.

2

¹ Na ita no na-usab on na-otow su nigpasakup kid to Diyus, ogsigkonan tad on to agad nokoy

no mado-ot angod to pagginau, pagpang-iyaniyan, pagpakunon-kunon aw pag-ingà aw pagina-ina. ² To batà no bayà pad ikahimus-ag, iyan dà ogpa-awosan din to gatas no wadà imba-ot no igtulin din. Ita no tumutu-u, ogpa-awosan ta gayod no angod to gatas no ogpa-anad ki to kagi to Diyus awos dumakoo to pagtu-u ta hantod to wadà ogboongon ta no kalipwasanan ta, ³ su pigantihan now on to ka-at to Diyus no madoyow.

⁴ Na ogduguk kid kanunoy ki Jesu-Kristu no batu no buhì su kandin to piglikatan to kinabuhì ta no konad ogkawadà. To mgo magbabaoy no mgo otow, intimbag dan on sikan no batu. Dì wadà dan kagindawani to Diyus, du-on din ibotang to logon din kan no batu. Nalogonan din kandin aw kahimu din sikan no batu no pinakamahal. ⁵ Ita no nakadawat on to kinabuhì no konad ogkawadà, nahimu kid gayod no mgo batu no buhì no nahimuhan to abutanan to Diyus. Du-on sikan abutanan, nahimu kid no panon no mgo otow no ogpa-ampu-on diyà to atubangan to Diyus. Dì pag-ampù ta du-on, to igpahimu ita to Diyus no igpabayà to pagtabang ita ni Jesu-Kristu. ⁶ Su pig-iling to kasulatan to “Moydu-on otow no pigpili kud no iyan nangodan to batu no mahal. Igbotang kud du-on to Siyun no lunsud no oghimuhon kud no ogpa-ukdangan to baoy ku. Tibò no ogsalig du-on kandin, wadà ogka-ang-aangan.” ⁷ Kaling man iyu no nigtu-u, nahimu now kandin no maogon.

Dì to wadà tu-u, natumanan kandan to nasulat on no pig-iling to “To batu no pa-ukdangan podon to baoy, agad intimbag on puli to maghi-

himu to baoy di iyan on pighimu nasi to Diyus no sinaligan no pa-ukdangan.”⁸ Natuman gayod to duma no nasulat on no pig-iling to “Sikan batu to kasi-udanan to mgo otow aw ka-osmadanan gayod du-on,” su pigbo-otan to Diyus su konà ogtu-u kandan to kagi din.

⁹ Di ita, pig-abin ki to Diyus no oghimuhon din no sugpù din. Panon ki no mgo otow no igbotang no ogpa-ampu-on diyà to atubangan to Diyus no kinalabawan no hari. Su nahimu ki no sinakupan to Diyus. Pig-abin ki din no ogpapatangkalan ki to nawnangonon bahin to kabogbogan din. Pigpagawang kinow din diyà to kadigloman aw pahalina kinow dini to ka-awangan no ogpa-ugpa-an on itanow kanunoy.¹⁰ Natodu-on ita, konà kinow pad no sakup din. Di kunto-on, nasakup kinow din on. Natodu-on wadà labot ta to ka-at to Diyus. Di kunto-on nalabotan tad on to kà-at din.

¹¹ Ita, mgo kasu-unan ku, lumalaboy ki puli dini to kalibutan. Ogpakapadinog a iyu to mgo tambag no ogdilinan now to ka-ibogan no mado-ot su ogpakakablang sikan to bayà ta no kinabuhì. ¹² Matuwadong kanunoy podon to oghimuhon ta no pagdodot ta pad dini to kalibutan su agad ina-inahon ki to mgo otow no wadà pad tu-u di du-on to ogpakakilaa kandan nasi to matuwadong to paghimu ta aw makasayà-sayà kandan to Diyus ta to pag-uli din dini no ogbobo-ot so-idi kalibutan to mahudi no adow.

¹³ Ogtumanon ta to bala-od awos mamakasayà to mgo otow to Diyus ta. To kinalabawan no hari, ogtumanon ta, ¹⁴ di ogtumanon ta gayod

to mgo pigpatubus din to pagkastigu to mgo otow no mado-ot to paghimu aw ogsaya-on to madoyow. ¹⁵ Su pigbo-otan ki to Diyus to madoyow podon to oghimuhon ta awos mgo otow no ogdiyampà podon ita, ogka-ompongan kandan. ¹⁶ Ita, wadà kid on kasakup to mgo saà ta su nalipwasan kid on. Dì to pagkalipwasi ta, konà tad podon oghimuhon no igkahutoy ta pad mandà to oghimuhon ta to mado-ot, su sugu-onon kid on to Diyus. ¹⁷ Tibò to mgo otow, ogtahudon ta. To mgo kasing-tumutu-u ta, oglogonan ta. Ogtahudon ta to Diyus aw mgo namandaa gayod to bala-od.

¹⁸ Na to mgo sakup, ogpasakup kow no masugut-suguton diyà to iyu no mgo amu aw duma to lubus no pagkamatahud-tahudon, di konà no sikan dà mgo amu no makawka-aton aw madoyow to batasan ko konà agad gayod kandan no mgo mangkada-og-da-og. ¹⁹ Su ogka-uyunan ki to Diyus ko matuwa-ay ta ko himuhan ki to kalisod no oglikat to mgo otow su pigtuman ta to ogkaliyagan to Diyus no igpahimu din ita no kanunoy ta ogdomdoman to Diyus. ²⁰ Dì konà ki ogsayà-saya-on to Diyus ko mado-ot to oghimuhon ta aw sikan nasì to oglikatan to kalisodan ta no ogkatuwa-ay ta. Dì ko matuwa-ay ta to kalisodan, di wadà nahimu ta no mado-ot, sikan, ogka-uyunan ki to Diyus ko matibuus to ginhawa ta.

²¹ Su sikan iyan to igpahimu iyu to Diyus su si Jesu-Kristu no nigpagoad iyu, natuwa-ay din to kalisodan awos mapanalanginan kow.

²² Wadà saà ni Jesu-Kristu aw wadà gaù no nalituk din. ²³ Agad pig-ina-ina kandin du-on to kinurus, di wadà imbaos din no mado-ot. No pig-uwang-uwangan kandin wadà linam no ogbaos di insalig din on tibò du-on to Diyus no matuwadong to ogbo-ot bahin kandin. ²⁴ Nigpasalig kandin nigdawat kan igkastigu podon dini ita no pigpakimatayan din iyan to saà ta du-on to kinurus awos malimwasan ki to mado-ot aw matuwadong ki su no impabayà to kandin mgo pagpapali, nagawangan kid on to nakadokot ita no saà ²⁵ su natodu-on iyan nangodan ta to mgo buhì no nalagak-lagak. Di kunto-on nakabatuk kid on bali du-on to Diyus no Magbabantayay ita iyan aw Magsasalibon to umagad ta.

3

¹ Iyu gayod no mgo asawa, ogpasakup kow to iyu no mgo bana. Su agad wadà pad makatu-u kandan to kagi to Diyus, ogtu-u pad kandan su ogkakabig kandan to matuwadong now no pamatasan agad wadà kagi no igkapadinog now. ² Su ogkakita-an dan to matuwadong kow aw pigtahudan now to Diyus. ³ Ko ogpakilaa kow to duma, konà now podon igpabayà to pagpanda-on-da-on no angod to pagpanapid-tapid to bubuu no ogsubla on dow pagpangabò to mahal aw buwawan, ⁴ su pagpakilaa now podon no pagkatow now to madoyow no batasan no niglikat to ginhawahan now, mahinoy dà no kagi aw ma-ungangon kow podon su sikan to konà

ogkadunut aw oghimuhon to Diyus no ayaman din no mahal. ⁵ To mgo buyag natodu-on no nigtagon lagboy to pagtu-u dan to Diyus, sikan iyan to ingkapakilaa dan su nigpasakup kandan to bana dan. ⁶ Si Sara natodu-on, sikan to pighimu din su nigpasakup kandin ki Abraham no bana din aw himuha din si Abraham no panguu din. Nahimu kow on no mgo batà ni Sara su ogsupu kow kandin ko madoyow to paghimu now aw ko wadà ogkahadokan now.

⁷ Mgo lukos gayod, oglogonan ta to asawa ta aw itahud su labow pad to doson ta aw angod dà iyan ita, pigbogayan kandan gayod to kinabuhì no konad ogkawadà. Oghimuhon ta sikan awos wadà ogpakababag to pag-ampù ta.

⁸ Na to katapusan to kagi ku iyu bahin sikan, oghiduma-duma kow to domdom now aw ginhawa now. Oglinogonay kow su nigsusu-un kow on. Ogkina-atay kow aw mapakobos-koboson to domdom now. ⁹ Ko mabogayan kow to mado-ot, konà kow ogbaos to mado-ot. Ko ina-inahon kow, konà kow gayod ogbaos to mado-ot. Dì igbaos now nasi to madoyow awos madawat now gayod to madoyow su madoyow to insahad to Diyus iyu to pag-abin din iyu. ¹⁰ Su tütu-u to kasulatan no pig-iling to “To ogpakadoyow podon to pag-ugpà din dini to pasak, aw liliyag podon kandin kanunoy, konà kandin og-ina-ina to дума dow ogginaù. ¹¹ Ogka-oyowan din to mado-ot aw himuha to madoyow. Igpanganap din to malinaw no kabotang aw sikan to og-unugon din. ¹² Su ogtandu-an to Diyus to matuwadong no otow aw paminogi din to ogpangamuyu-on din.

Dì kablang to Diyus kandin no nighimu to mado-ot.”

¹³ Wadà antaa no otow no oglangub ogpakapandasang-dasang oghimu du-on iyu to mado-ot ko kita-on to lagboy kow nigtagon to paghimu to madoyow. ¹⁴ Dì ko malisodan kow na-an su madoyow to paghimu now, tukhawanan now nasì. Konà kow ogkahadok to otow dà aw konà kow ogkapook-pook. ¹⁵ Dì ogkadomdoman now si Jesu-Kristu no Magbobot now. Kadoog now on oghina-aton to igkatabak ko moydu-on og-usip iyu bahin to pagtagon now no pagtu-u to Diyus. Dì matinahudon kow aw mahinoy dà to kagi now. ¹⁶ Iyu no sakup ni Jesu-Kristu, og-anadan now to madoyow awos wadà ogpakahanig no saà now awos ko moydu-on og-ina-ina to iyu no paghimu, kandin dà nasì to ogkabalituhan su hustu man to iyu no paghimu. ¹⁷ Su ko ogpalisodan ki to duma su namangunan ta to igpahimu ita to Diyus, madoyow pad du-on to mado-ot to paghimu ta aw palisodi ki ogkastiguhon ki.

¹⁸ Su si Jesu-Kristu, agad wadà saà, dì nigpakimatoy ita no himatayanan podon nasì no kalitosan lagboy no imbayad din to saà ta awos ki din ogka-alladan du-on to Diyus. Si Jesus no otow no mamatayon, pighimatayan kandin. Dì pigbuhoy dà no pina-ulì to umagad din aw himuha kandin no katuusan. ¹⁹ To umagad din, nig-andiyà to mgo umagad to mgo otow no tahan on nangkamatoy aw abisuhi din kandan to katùtu-uhanan. ²⁰ Sikan to umagad to mgo otow natodu-on no wadà pasakup to Diyus no

pigpalawig din dà podon to pasinsiya din kandan no paghimu ni Noe to arka. Dì pagkatapus to arka, wau dà no ka-otow to nakasood du-on aw makalawang kandan to pag-ugub to wohig no ingkalimwasi dan du-on to kado-otan to duma no mgo otow dini to babow to kalibutan. ²¹ Angod dà kunto-on su pagpabonyag ta, konà no igkahilog to talib to lawa ta, dì pagpabonyag ta to igkamate-ud ta to pagpalimwas ta to Diyus to ogkasukoniban ta no kado-otan no impabayà to pagpakimatoy ni Jesu-Kristu ita aw buhaya kandin ²² aw bayawa kandin diyà to langit no nigpagso-ing to kalintu-u to Diyus aw pasakupa kandin to mgo diwata to Diyus aw tibò du-on to langit no ogsakup aw moydu-on kabogbogan.

4

¹ Kaling man mano si Jesu-Kristu no nigpaka-otow dini to babow to pasak no nakalawang to kalisodan no nabati to lawa din, ogpasalig kow sikan gayod no oglawang kow no ogtibuuson to ginhawa now su nama-anan ta ko malawangan ta to kalisodan no natibuus to ginhawa, konà ki ogka-utongan to ka-iboganan no mado-ot. ² Likat kunto-on no buhì kow pad hantod to mamatoy kow ogpasakup kow lagboy to Diyus awos matuman now to igpahimu iyu to Diyus. Konà kow ogpa-unguy-unguy to ka-iboganan now no mado-ot. ³ Su tambog on ton nahimu now natodu-on no wadà kow pad kilaa to Diyus. Iyan dà kadoog natu-ukan now to tamposa aw mado-ot no ka-iboganan, kahingawanan, dagà-dagà no nasublahan ngisi no padangakngak diyà

to kumbitihanan, pag-inoman aw pag-ampù to ampu-onon no konà no Diyus. Dì pig-oyowan now on sikan kunto-on. ⁴ Kaling man naboong-boongan kow to mgo otow no wadà tu-u su wadà kow on pagtampu kandan sikan no mgo paghimu dan no mado-ot, aw himanuhi kow dan. ⁵ Dì to mahudi no adow, ogpaka-angkon kandan to saà dan diyà to atubangan to Diyus no ogbobo-ot to mgo otow agad buhì pad dow namatoy on. ⁶ Su to mgo tumutu-u no nangkamatoy on, napasabut on tahan kandan natodu-on to kagi to Diyus awos ogka-iman dan to ogkabuhì to umagad dan agad-agad to pagbo-ot to Diyus. Agad dumodot pad kandan dini so-idi pasak, di pigbo-otan kandan to Diyus, angod dà to pagbo-ot din to duma no mgo otow, su otow, pighimu din no tahan iyan ogkamatoy.

⁷ Madaas on to katapusan to tibò. Kaling man, oghina-at kow aw dowdoyow kow awos malitos on lagboy to pag-ampù now. ⁸ To labow pad tibò, oglinogonay kow su to paglinogonay, ogpakapas to mgo nangkahimu no saà. ⁹ Kanunoy kow ogtagon to pag-inaugbasahay to tagsobu-uk iyu no wadà pagmina-adas. ¹⁰ Pigpanlogoban kinow tibò to Diyus to pagpambogoy to kabogbogan no igtuman ta to katondanan ta. Kaling man oghimuhon ta sikan no kabogbogan no igtinabangay ta no sikan to ingkasalig to Diyus ita. ¹¹ Ko bogayan ki to kabogbogan to pag-ikagi, ogpa-awosan ta to og-ikagi no angod to pig-abut ki to kagi no igpalikwad to Diyus. Ko bogayan ki to katondanan to ogtabangan to mgo sinakupan

to Diyus, ogsaligan ta to ka-ugsoban no imbogoy to Diyus no igtuman ta to igpahimu ita to Diyus awos pasaya-on to Diyus no ogpabaya-on ki Jesu-Kristu no saya-onon aw makasakup to wadà katapusan. Amin.

¹² Mgo kasu-unan, konà now ogkaboong-boongan to mgo pa-antihan no ogdo-og iyu no lagboy igkalisodi now su tahan ta man.

¹³ Di ogtukhow kow nasi su nigpag-unung kow to kalisodan no natu-un ni Jesu-Kristu awos tumukhow kow lagboy to pagpapayag on to pagkalabow din to pag-uli din dini to kalibutan.

¹⁴ Ogcaliyag kow nasi ko ina-inahon kow su sakup kow on ni Jesu-Kristu, aw tukhow kow nasi su igkamatu-ud sikan to pigtandu-an kow to Ispiritu Santu no ogtuus iyu to mahudi no adow. ¹⁵ Di konà kow ogkaliyag ko ina-inahon kow no makalikat to maghihimatoy kow to otow dow kawatan dow oghimu kow to mado-ot dow ogpangakakà su ogkabaosan kow iyan. ¹⁶ Di ko malisodan kow su sakup kow ni Jesu-Kristu konà kow ogminasikow. Di ogpasalamatan now nasi to Diyus su nalabotan now to ngadan ni Jesu-Kristu.

¹⁷ Nagotò on to adow kunto-on to pagpunù to Diyus to paglinis lagboy to mgo otow no ogpabaya-an to kalisodan aw mgo sakup din to ogpunu-an din. Ko ita to ogpapunu-an to paglinis din, aboy nokoy on buwa to og-abutan to mgo otow no masupak-supakon to Madoyow no Tutuwanon no niglikat to Diyus. ¹⁸ Su moydu-on du-on to kasulatan no pig-iling to “To matuwadong no otow, ko konad podon ogpaka-

likoy to kalangot to Diyus, amonuhon to paglikoy to mgo makasasaà aw masupak-supakon no mgo otow.”¹⁹ Kaling man to ogkalisodan agad-agad to pagbo-ot to Diyus, ogkatagonan din to madoyow no paghimu aw isalig din to kinabuhì din du-on kan niggihit kandin no ogkasaligan iyan.

5

¹ Na iyu no mangkanigo-on no ogdaa to sinakupan to Diyus, moydu-on ig-udlin ku iyu su konà a now on ogkaminaw-ayan su manigo-on ad gayod. Nakita-an kud gayod to pig-uwang-uwangan si Jesu-Kristu aw tibò kinow ogkalabot to pagtuusa din. Kaling man ig-udlin ku iyu so-idi.² Dowdoyawa now to pagguuy now to mgo buhì to Diyus no iyan sakup din no insalig du-on iyu no ogpa-alaga-an iyu. Konà podon no sapì to tu-ud now ko konà no iyan pa-awosi to pagdaa now kandan aw konà no angod to pigpogos kow to igpahimu sikan. Dì oghimuhon now sikan no tukhawanan now su sikan to naliyagan to Diyus.³ To sinakupan to Diyus no insalig din du-on iyu to pagguuy, konà now puli ogbidla-on. Dì ogpagoad kow kandan nasi to paghimu now no madoyow.⁴ Ko himuhon now sikan to konà pad umulì dini si Jesus no kinalabawan no tagbuhì, ogbaosan kow din aw palabawa kow din no ogkapalabot kow kandin no wadà katapusan.

⁵ Iyu gayod no mgo batan-on pad, ogpasakup kow du-on to mgo mangkanigo-on. Tibò kow ogpasasakupay aw ogpinakobosay kow, su moydu-on du-on to kasulatan no pig-iling to “To otow

no ogpalabow-labow, ogpagkablant to Diyus kandin. Dì to otow no ogpakobos, ogka-atan nasi to Diyus.” ⁶ Kaling man ogpasakup kow du-on to Diyus no mabogbog awos himuhon kow din no ogpalabawon ko magotò to adow. ⁷ Isalig now to Diyus to agad nokoy no napookan now su kanunoy kow din ogdomdoman.

⁸ Agdam kow awos makahina-at kow su kablant now no si Satanas iyan ogka-angodan din to liyun no makahawhadok no ogpaliyù-liyù no ogpanganap to ogkatokbò din. ⁹ Atuhi now kandin. Ogpahogoton now lagboy to pagtu-u now su nama-anan now to mgo kasing-tumutu-u now dini to babow to pasak, konà kandan ogpakalikoy su sikan iyan to ogkatuwa-ay dan gayod. ¹⁰ Dì agad malisodan kow pad dì mayopot dà, dì igpahogot to Diyus to pagtu-u now du-on kandin aw ipatagon din iyu lagboy aw ipa-usab to doson now no wadà kaduwa-duwahanan. Kandin to piglikatan to panalangin tibò. Kandin to nigpalabot iyu du-on to pagtuusa ni Jesu-Kristu no wadà katapusan. ¹¹ Masaya-an kandin to wadà katapusan. Matu-un din iyan to pagsakup din. Amin.

¹² Na si Silas to nigbulig kanak to pagsulat so-idi no mayopot dà no sulat. Pighimu ku kandin no su-un ku no ogkasaligan ku lagboy. Iyan insulat ku iyu su ig-udlin kud iyu. Igpasabut ku iyu to tutu-u to pagka-at to Diyus iyu no pigsakindogan now.

¹³ To mgo kasing-tumutu-u now dini to Babiluniya no pig-abin gayod to Diyus, igkamusta dan

iyu aw ni Marcos gayod no angod to batà ku.
¹⁴ Igpakita now to paglinogonay now.

Iyu no pigtu-un ni Jesu-Kristu, madumahan
kow tibò podon to kalinaw.

Dibabawon Manobo texts
Manobo, Dibabawon: Dibabawon Manobo texts New
Testament

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dibabawon Manobo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

1b8b9c2b-749b-5d7a-8ca9-2c73f340dca1